

Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100
	-No: 91001108		-No.: 14550700
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND			
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO			
Unloading Area: 14248			
place of storage:			
Consumption:			
Dispatch Type: Truck Company			
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.			
-Number: 16070077			
VAT-No.: DEL23840478	VAT-No.: IT04886850728		
		Gross Weight:	22.694 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

[illegible]

81142190	000010	2511109290	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802	nt. wt.: 1.735	KG , gr. wt.: 1.908	KG
27.10.2023		035306-900								
		CC: 230078835	1.350	PC	S					
		CC: 230078828	1.350	PC	S					
		CC: 2,000	TEA-500256	PC		DCT300/P01850				
		Cast-Number: 642966								
		UC-Material: L015759X10								
		Text: Engineering Change Status C								
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1								
		Text: Supplier Index -								

81142191	000010	2511109390	1.850	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550003915702	
27.10.2023		035307-900					nt. wt.: 895	KG , gr. wt.: 981 KG
		CC: 230078009	1.850	PC	S			
		CC: 1.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		
		Cast-Number: 643748						
		UC-Material: I016038X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

GR:		Quant. Check:		Rating Check:	
81142193	000010	2511123190	3.149	PC S	SCHALTRAD 6.GANG
27.10.2023	035539-900				
					550004564001
					nt. wt.: 1.672 KG , gr. wt.: 1.931 KG

Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:	
Daimlerstr. 11		Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type:	Truck Company
58840 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
DEUTSCHLAND		I-70026 MODUGNO		-Number:	16070077
				Gross Weight:	22.694 KG
VAT-No.: DE123840478			VAT-No.: IT04886850728		

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

CC: 230077179 449 PC S
CC: 230077092 1.350 PC S
CC: 230076470 1.350 PC S
CC: 3.000 TBA-500256 PC
Cast-Number: 641732
UC-Material: L015288X10
Text: Engineering Change Status a
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
Text: Supplier Index -

81142195
 27.10.2023
 000010 2511123290 1.850 PC S SCHALTRAD 7.GANG 550004564101
 035540-900
 CC: 230078844
 CC: 1.000
 Cast-Number: 283011
 UC-Material: AB15647X10
 Text: Engineering Change Status a
 Text: Customer Change No. C0_21_002676-01
 Text: Supplier Index -

81142200	000010	2511123290	3.700	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564101
27.10.2023		035540-900					nt. wt.: 1.448 KG , gr. wt.: 1.620 KG
		CC: 230078787	1.850	PC	S		
		CC: 230077075	1.850	PC	S		
		CC: 2,000	TEA-500256	PC			
		Cast-Number: 283011				DCT300/P01850	
		UC-Material: AB15647X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					




180353114
 5003056475.35287

***** E N D *****	
GR:	Quant. Check: Rating Check:



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1231.90
(costumer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30005429

Schmelzen-Nr. 64173

Werkstoff 20MNCRS5

Stahlhersteller
(steel mill / AcIérie)
Lech-Stahlwerke GmbH

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Soécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035539-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex a
(draw. notific. index / indice di plant)

Lieferschein-Nr. 81142193/000010
(abgibt: Name, Index, Nummer des Platz)
(abgibt: Adresse des / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

Herstellprozess EVD/CC

Auftrag 1043562
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material L015288X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 10/26/2023
(Lieferdatum / Date de livraison)

Stückzahl 3,149
(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 42 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Uniformgrad	41,6: 1
(Diameter / diamètre)	

Gießformat 240X240
(casting dim. / Dimension coulée)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Schme/zana/lyse (cast analysis / Analyse de coulée)

Chemical analysis of test analyses / analyzed on second																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1600	1.2500	0.0100	0.0260	1.1500	0.0300	0.1200	0.1000	0.0060	0.0280	0.0100	0.0002	0.0070	0.0050	0.0000	0.0000	0.0022	0.0060	0.0000	0.0000	0.0011	0.0112	1.4000	11.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT-PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	7
						9

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00	0.00

A(%)		
0.00	-	0.00

Z(%)	
0.00	-
0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	164.0 0	-	176.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centrale)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Av(J)		bei T(°C)
0.00	-	0.00

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

weiß - Exemplar für Auftraggeber blanc - Exemplaire pour commettant wit - Exemplaar voor lastgever bianco - Esemplare per committente white - Copy for sender rosa - Exemplar für Absender rose - Exemplaire de l'expéditeur rosa - Exemplaar voor afzender rosa - Esemplare per mittente pink - Copy for sender blau - Exemplar für Empfänger bleu - Exemplaire du destinataire blau - Exemplaar voor geadresseerde blu - Esemplare per destinatario blue - Copy for consignee grün - Exemplar für Frachtführer vert - Exemplaire du transporteur groen - Exemplaar voor vervoerder verde - Esemplare per trasportatore green - Copy for carrier nro - Exemplar für Chronograph rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für modtager grün - Exemplar für Beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Nr.: 114344 Seite 2 von 2 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: 70026 Modugno Land/Pays: IT		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: 58840 Plettenberg Land/Pays: DE Datum/Date: 27.10.2023		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg
12 Umfang in m³ Cubage m³			
0081142190 2 TBA-500256 SCHALTRAD 6.GANG		87084091 1.908 KG	
0081142191 1 TBA-500256 SCHALTRAD 7.GANG		87084091 981 KG	
0081142193 3 TBA-500256 SCHALTRAD 6.GANG		87084091 1.931 KG	
0081142195 1 TBA-500256 SCHALTRAD 7.GANG		87084091 803 KG	
0081142200 2 TBA-500256 SCHALTRAD 7.GANG		87084091 1.620 KG	
SUMME 27		22.694 KG	
UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
UN			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sonderevorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			
14 Rückerstattung Remboursement			
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 Ausgeliefert in Etablie à DE-58840 Plettenberg am 27.10.2023			
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Daimlerstr. 11 58840 Plettenberg		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer Spedition GmbH & Co. Internationale Spedition Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg-Tannenberg	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am 27.10.2023		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz: LBSC2205 Anhänger	
28 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		29 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT			

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-010388 vom 27.10.2023

Ludwigsburg, 27.10.2023

Seite 1 von 1

23-010388

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.11.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 27.10.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81141439-446-81142190	4	COLLI	Getriebeteile	22.694	73,58
2	81141442-81142195-200	5	COLLI			
3	81141443	6	COLLI			
4	81141444	4	COLLI			
5	81141445	2	COLLI			
6	81141447-81142191	3	COLLI			
7	81142193	3	COLLI			
Summe: Total:		27,00	COLLI		22.694,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzer Grenzübergang		27 Rücknahme des Gutes am Datum / Date				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Rücknahme des Gutes am Datum / Date KUEHNLE + NAGEL S.r.l. VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 06 NOV 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604